

# FELSŐ-ZEMPLEN

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

**SZERKESZTŐSÉG:**  
Hova a lap szállított részét illető minden közlemény intézendő:  
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

**ELŐFIZETÉSI DÍJ:** Egész évre 8 kor,  
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 20 fill.

Kéziratok nem adnak vissza.  
Hörmentelen levelek nem fogadjatok el.  
Nyit-ter soroknál 40 fill.

**KIADÓHVATAL:**  
Hova az előfizetők hirdetései és nyitott díjak küldendők:  
Landesman B. könyvnyomdája.

## Két haza.

A kivándorlás, amelyről már örömmel jelentettek, hogy csökkenőben van, most hogy a nyári munka véget ért, s a népet a hideg tél meddő télenséggel fenyegeti, megint új erőre kapott. A kivándorlás ideiglenes csökkenését indvaleműve az okozta, hogy Amerikában krach ütött ki, számos gyár s bánya bezárt, illetve redukálta üzemét. A yankeek dus országa azonban mihamar kihozta a gazdasági válságot, ma már ismét nagy lendületet vett az amerikai gyár- és bányaipar, megint szükség van nagy munkásokra. Egy nagy amerikai bányavállalat a minap határozta el, hogy új bányákat helyez üzembe s e célra ötezer magyar munkást szerződött.

Megindul tehát újra Amerikában a munka és megindul újra a kivándorlás. A Cuspad Line hajói hetek óta bőséges szállítmányokkal indulnak Fiuméből.

Itt van szeptember, amely hónapban utra két a vándormadar, hogy melegebb hazát keressen. A mi drága véreink is utra kelnek, be sem várva, hogy mikor száll el messze a vándormadar, hogy vele együtt elinduljanak. A vándormadarat szárnyai viszik messze-messze más világba, ahol virág illatozik a völgyben, a hegyekről csobogva rohan le a patak s a fa zöld lombjával enyeg a légy szellő akkor is, amikor nálunk a tél fagy borul a természetre. A mi véreinket zakatoló gépek és az ocean hullámaival dacoló hajószerkezetek viszik messze-messze világokba.

Az új világban, vagy akik csak mennek oda, gyászosan tévednek, keservesen csalódnak. A jobb a boldogabb haza helyett sokan halálukat lélik valamely gyár gépeinek kerekéi közt, vagy sirjukat, valamely bánya fenekén. De nekik az mindig: ók csak mennek és újra többen és többen mennek az új világ felé, a csengő dollárok honába. Mert a halálfelelemmel is erősebb a vágy. Az ember pedig arra vágyik, hogy mindig boldogabb és elégedettebb legyen. A mi véreink pedig nem boldogok, nem elégedettek saját honukban, azért vágyunk egy jobb után.

Hajdan így szólt a magyar költő a gólyához:

*„Boldog vagy gólyamadár,  
Mert két hazát adott vezgeted!  
Nekünk csak egy volt  
Es az is elveszett . . . .”*

Akkor bizony még nem igen gondolatolható arra, hogy eljön az az idő, amikor a magyarnak is lesz két hazája. És hogy a nép a szép magyar haza rónáiról el fog vándorolni, mint őszel a gólyamadár. A költő egykor irigylet a gólyamadár, hogy két hazája van, most már nekünk is van két hazánk; de bizony ez nem boldogság! Akinek két hazája van, az ugy van vele, mintha egy sem volna. Egyikben sincs maradása, hanem vándorol egyikből a másikba.

A sok vasút és hajó alig képes szállítani őket, oly sokan mennek el kárára a magyar földnek. Mert kik mennek? A munkabíró nép, az izmos karok, melyek

kincseket érnek. És mennek, hogy gazdagságnak egy más világrészre, egy idegen országot és népet. Olyan országot, ahol guynak, megvetésnek, megvalázásnak vannak kitéve a benszülöttek részéről, kik azt hiszik, hogy az a föld az övék s egyedül csak az övék. Hej! ha ezeknek a távozó karoknak aranyat, kincset érő munkája a mi hazánk javára fordították, mily boldognak, mily nagyának kellene lennie ennek a hazának! De hát miért nincs így? Sok, sok oka van annak! Ne kutassuk őket, mert csak fájdalom okoznak!

### — A kereskedők és a végrehajtási novella.

A legnagyobb dicsérrel kell szólnunk a részlet-fizetésre elárastók budapesti ad hoc egyesületének azon elhatározásáról, mely szerint adósaikkal szemben a végrehajtási novella 30. §-a által nekik biztosított sovány kedvezményt nem veszik igénybe, illetve a járásbíroságonál adósaikkal egyáltalán sem jelentik be abból a célból, hogy velük szemben a régi végrehajtási törvényt alkalmazzassák. Ugyanigy határozta a budapesti öra- és ékszerkereskedők is és ugy vagynak informálva, hogy más szakmabeli kereskedők ugy Budapestben, mint vidéken — szintén nem állítják fel- lenlegre adósaikat. (A kálappal, ezek előtt a derek magyar kereskedők előtt! Hány méltatlan vád hangzott el kereskedelemellenes körökben kereskedőink ellen, hányan és hányzor igyekeztek gyakran épp azok önzés, kiszípolozás, sőt csalás vádjával befektetni a kereskedőket, akik fülüg adósok a fuzeresnek, a szabónak, a cipésznek és a nemkereskedőknek köréből ritkán hallatszott egy-egy hang a méltánytalanul megvádoltak védelmére. Most azonban végre talán a valóságban és sötétségben slyndlók is elhiszik, hogy a magyar kereskedőknek van szive, van lelke és van különösen tisztességérzete. Ime, a kormány és a törvény-

## TÁRCZA.

### Egyesítve.

Lázasan, nyugtalan almból felriadvá, tévován körülzél, a halovány szépasszony. Majd szívéhez kapva hangosan felzokog: — Ah nem lidere nyomás, gonosz alom, mi győrti; hanem valóság, kegyvetlen kétségbejötő valóság. Ott fekszik álmainak hőse, idvének megvalósítója, boldogsága mindene — holtan felravaltozva a szalonban. . .

Nem tudja, nem értheti meg a csapás súlyát, nem tudja elképzelni, hogy két szerető szívet egymástól elválasszon a halál. Milyen tünderszép is volt az élet vele! Örök tavasz rózsanyílás volt az a három esztendősi hitvesi élet. És most mi lesz?

Égő szemekkel meredten a messzeségbe bámulva, elgondolni próbálja a végtelen szenvedések Golgotháját.

Holtáradtan felkel végre csipkés nyoszolyából elmulat boldogságának édesen meghitt felszékéből. Majdnem sikoltozva ölti magára a szobalánytól gondosan adokészített gyaströngyölt, alig tudja bekapcsolni olyan fuldokló zokogás fogja el, ismét a múlt boldogságának édes reminiscentiája. Zokogva menekül hálozójából, belep férje szo-

bájába, ott tilt abban a karosszékben, a félig vizeztelt pohár, a megkezdett ezikk, az őra is oly egyhangú tik-takkal kegyel mind úgy fest mintha csak pillanatokra távozott volna a megboldogult. Most végre mindennek örökre, sirba száll minden tehetséggel, jószágával és öt boldogító szerelmével.

A mint forró könyzappalá iróasztalára borul a vigasztalhatatlan fiatal özevgy, bánatosan sugja.

— Oh van e nagyobb fájdalom, érthető e még nagyobb bánat halálonál en mindenek felett szeretett üdvösségem? Te a hűves művész, ki a csodálat és szeretet központja voltál, ki valogat-hattal voltál a legtehetőesebkek között, engem boldogítottál eszményi szeretetteddel, oh légy áldott érte, soha, soha sem feledek, örökké szeretni és gyászolni foglak!

Könyzött pillantása egy levele esmét, mely ott fekdtt felbontatlan férjének címeze, annak kéziratát között. Kusza női kez vonások. Remegve nyúl utána, félig öntudatlanul gépiesen tépi fel a borítékot és mervezen bámul a betűkre, sorokra: Drága Mindennem!

Mert hiszem az vagy, az maradás örökre, a mi szerelmünk forrabb állandóbb minden földi frigyűnél. Te az enyém vagy, miként én a tied, minden eszök engem illet minden öleléseid én bírom, testleg odaladon el a másik, de lelkileg te mégis csak az enyém vagy, egyedül igazán.

Beteg vagy szívem? Oh mint faj, ha te szenvedsz, mint enyhítenem fájdalomaid, mily boldoggá tenne, ha közelbeim lehetnék, de ah én csak gondolatban, szívem minden érted égő vágyával szállhatok hozzád, a valóságban ő állt ágyad előtt, kit a sors bálvegete közénk vetett. Ne panaszok vedd ezt tölem, ki üdvösségem vagy, hiszen én magam voltam, ki lemondtam rólad, bi rábeszél, hogy legyen erőd lemondani rólad, és ehvenni őt, ki téged örülten szeret és ki aranyaival egyengeti a fenomenális művész utját, eljuttatván őt a siker zenitjéhez. Te sokáig küzdöttél, vonakodtál ez ösvényre lépéskor. Lemondtam rólad, drágám, sajgó szívvel átengedtelek nekí, ki aranyaival széppel kelemmel tette leteled, mire én szégyenségesen solhasem lettem volna képes.

Evek multak, én változatlanul szerettelek, bár elkerültem a veled való találkozást, ébren is rólad álmodtam!

Most hogy betegséged híret veszem, nem állhatok többé ellent a vágynak, hogy hozzád ne szóljak. Csak simitgathatnám lábán égő homlokodat, csak egyszer pillanthatnék szeméidbe és akkor elmulnék oly szívesen, éttemmel megvalvta téged, ki az enyém vagy mindörökké!

A fiatal özevgy szoborként áll a levelek között, nem tudja megérteni tartalmát, majd felkiált vad fájdalommal: — Ah, hát van még nagyobb fájdalom, a halálonál is!

hozás a kisémberek védelmének hazug ürügye alatt egy szerencsétlen törvény alkotásával egyszerre tömörkedő kereskedőt és iparost megfosztó a kielégítési alaptól és csak egyesek erőley felszólalására enged meg, nagy kegyesen a tárgyalás utolsó napján, hogy mindazok, akik lejárt követeléseiket 30 nap alatt bejelentik, a régi végrehajtási törvény alapján vezethetnek végrehajtásokat ellen. Azt nem gondolta meg sem a miniszter, sem a törvényhozás, hogy ez a módozat épp a megvédeni szándékolt kisémberek szegi nyakát, mert nemcsak hogy jóhiszemű adósságot kellene érteni, hanem a hitellezőket egyenesen arra kényszeríti, hogy — minden kiemelt megtaggadással — adóssáikat nyakraforra pereljék és végrehajtsák. Azt hitte mindenki, hogy a kereskedők és iparosok kapva-kapnak ehhez a mentő számmalhoz; hogy waggonszáma fognak a bejelentések a járásbírószékhez beérkezni, a peres és végrehajtások száma megszerződés és sok adósság utánról fog tenni a hirtelen megrögzöttség. A kincstár is jó bevételre számított: a bejelentések begyűjtése-hozamát kerek 4 millióra taksálták és Wekerle vígan döröszölte őket. És mit tettek a kereskedők és iparosok? Egyszerűen eldobták magukat az é mentő eszközre; ők nem állítják adóssáikat kellengere, nem fogják őket agyonfojtogatni, szóval nekik nem kell a 30. §., melynek alkalmazása során annyit selem és átok fakadna. Aki becsületet ember az bejelentés nélkül is megfizeti bolti tartozásait, aki nem becsületese, kiad fússon, de a magyar kereskedő követeleisének biztosítása végett nem nyúl piszkos eszközöz, még ha azt a törvény részere engedelyezte is. Le a kalappal uraim a magyar kereskedők előt!

*Tisztelettel felkérjük azokat a t. előfizetőinket, a kik még hátralebten vannak és a kiknek előfizetése lejárt, hogy azokat mielőbb megújítani illette a hátralékot kiegyenlíteni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldeésben fennakadás álljon be.* A KIADÓHIVATAL.

## VEGYES HIREK

— **Uj polg. isk. tanárok.** A nagymihályi polgári iskolához a nyelv- s történetudományi szakosztárral *Mittl Ferenz* polg. isk., a mennyiség-tan osztárral *Hörömp János* polg. isk. s a rajztanári állásra *Grenspurger Ernő* középisk. tanárok választották meg. — Az elavozott harom tanár közül *Haller György* a budapesti II. ker.

Elvesztettelek, sohasem bírtalak, mert hisz ő diadalmasan írja, hogy az őve voltál, az őve maradász nindörökre!

De az lehetetlen, te nem amitóttál, te nem csaltálattal, az a paradicsom, melynek nekem nyújtottal boldogság szerelmeddel nem lehet hargyog? Ugy-e nem édes?

Te szerettel, te enyém voltál, csak is az enyém...

Ó hazudik, ezt a levelet csak botor képződő írtá: te nem szóltal hozzá soha szerelmedről, hisz te mondtal, hogy a szíved csak az enyém, kiárárol az enyém — az enyém egyedül.

Vad fájdalomban átrohan a szalomba, kezében a levelet lobogtatva ráveti magát ferje holttestére, könyörög imádkozik neki, hogy szabadítsa meg a ketségek gyötreimelét, majd felkiált kinyitában a halott nemességán, felkoppa a holt ember fejét, beveszt eszoklja, rázza, majd vadul irakált: — Szólját! Mondj, hogy hazugság ez a levél, hogy szerettel, nem csaltál meg soha!

A halott nemessága örülete ragadja az aszsonyot, mint hevesebben öleli magához a hullát, míg koporsótól le nem rántja magával a földre, az égő gyertyák egy pillanat alatt lángra lobogottak mindent. — Mire behatottak a szerencsétlen asszony megmentésére, már csak két megszesenedett holttestere akadtak.

K. A.

fügymsianisumhoz nevezetteték ki, *Elfer Dávid* a debreceni polg. iskolához választott meg s *Irtzing Ferenz* tovább folytatja zené tanulmányait.

— **Erzsébet királyné emlékezete.** Ma van tíz éve, hogy az olasz Luchini törét *Erzsébet királyné* szívébe döfte. A tízeves forduló ujra emlékeztünkbe idézi azt a szomorú napot és az emlékezés hatása alatt fájdalunk megújul, ujra érezzük azt a mélységes gyászt, mely akkor lelünkkel átjárta. A meghodogult királyné egész életén át őszinte ragaszkodást és szeretetet tanusított a magyar nemzet iránt és ezen ragaszkodásnak érzését a siron túl tartó szeretettel és hálával viszonozta a magyar nemzet, midőn a szomorú évforduló alkalmából kegyelmez, gyásztisztelettel áldoz a megdicsőült királyné emlékének. Városunkban is volt új gyásztisztelettel a róm. kath. templomban, a hol *Oppitz* plebánus misét celebrált, a melyen a hatóságok tagjai s az él. elemi, valamint a polgári iskola tanulóiság tanítóikkal voltak jelen. Az izz. templomban szintén volt gyásztisztelet. A kántor zsolnártok énekel s a szokásos imát mondotta el a nagy asszony lelki idvéért. Itt az iskolák izz. vallásu tanulóiságja volt jelen. A középületeken gyászbölgö lenget.

— **A bíróság köréből.** *Berczany János* kir. járásbíró, a nagymihályi kir. járásbírószék vezetője szabadságról e napokban visszaérkezett és átvette a bíróság vezetését.

— **Uj állomásifónök.** *Fail Arthur* m. kir. államasutasi főellenőr, a nagymihályi vasuti állomás nyugalombba vonult főnöke e napokban alda át az állomás vezetését az ide kinevezett *Langhammer Ferenz* m. kir. államasutasi ellenőr, a füléki állomás volt főnökének.

— **Vármegyei közgyűlés.** Zemplénvármegye törvényhatóság bizottsága f. hó 24-én tartja rendes özi közgyűlést.

— **Birtokvásárlás.** A szalóki gazdák legelő céljára *Gör Lónyay* Gábor szalóki birtokból egy nagyobb területet öröklen megszereszték. Ugyanezen birtokból szalóki és hegyi földmiesek mintegy 40 holdat kisebb-nagyobb parcellákban szintén vették.

— **Bácsu.** A városunkban e hó 8-án megtartott búcsúra a róm. kath. hívek közül a messze vidékről is sokan jöttek el és részt vettek az ajátásokokban. Az egész napon át nagy élénkség uralkodott a városban és bár a csendőrség, mint ilyen alkalomkor szokás, készenlétben volt, közbelepesre szükség sehol sem forgott fenn.

— **Járvány Varannón.** Arról értesítünk, hogy Varannón a vorhénybeteg gyermekek száma jészto midőn szaporodik. A hatóságok erőley intézkedéseket tettek a betegség továbbterjedésének megakadályozására és e célból az elemi iskolában az előadások meg sem kezdődtek.

— **Birtok parcellázás.** A sárosmetszi Stépan-féle birtok, mely 1000 hold területű és Sárosmetsze, Sárosöcsé és Sárosmező falvakban terül el, parcellázás alá kerül. A tulajdonosok *Sensky* Béla körjegyzői és *Herskovits* Dávid földbirtokost bízták meg az eladással. A birtokra a szomszédos községek lakói tartanak igényt.

— **Iroda áthelyezés.** *Preusz* Miklós dr. nagymihályi ügyvéd irodáját e napokban Budapestre helyezte át. *Preusz* dr. tavaszalig városunk tartására ma az ügyvédi kar egy rokonszenves és közkedvelt tagot veszti.

— **Helyreigazítás.** Lapunk múlt heti számának a püspöki foglaltatásra vonatkozó referációjába *Walkovszky* Béla közs. bíró beszédebe a szedő hibájából egy sájalatos hiába csuszott be. Ugyanis a szónok azon szavai, hogy *azon kell törekednie*\*, valóságilag hangyoktatt el *arra kell törekednie*\*, a mely hibát a szedő ezzel helyreigazítja.

— **A nagymihályi sörgyár és a pénzügyi biztos.** Illetékes oldalról felkértünk a következő közlése: *Dulovics* Kálmán, nagymihályi pénzügyi biztos ellen a nagymihályi sörgyár hatóság előtti ragalmazás miatt büntvádi feljelentést tett, melyben nemrögziben a sátorajáljuhelyi kir. törvényszék mint felelőválti bíróság mondott ítéletet. Ezzel kapcsolatban a Sátorajáljuhelyben megjelenő *„Zemplén-ben „Felméto ítélet”* cím alatt egy a tényeknek meg nem felelő s tendenciázós-

nak látszó közlemény jelent meg, mely közlemény ugyi egyeséket feltüntetni a dolgot, mintha az *első bíróság* is felmentő ítéletet hozott volna. Ezzel szemben a tény az, hogy az elsőfokban ítélezett nagymihályi kir. járásbírószék kérendbéli ragalmazás vétségében *Dulovics* pénzügyi biztost igenis büntösnek mondta ki s ezért az *enyhítő 92. §. alkalmazásával 50–50 kor. pénzbüntetésre íté.* A kir. törvényszék mint felelőválti bíróság ezen ítéletet megváltoztatta s azon indokollással, hogy bealgotoknál látja, miszerint a pénzügyi biztos szemben a gyárvezető és egy másik sörgyár hoz nem is tartozó uriembe állított szét módon viselkedett, *Dulovics* biztoszt a terehre rótt vád következményeinek terhe alól *felmentette*. Hogy pedig ezen büntvádi ügy folyamata tétele nem volt a sörgyár részéről alpanéklül, mutatja az, hogy a pénzügyi biztos feltevése hatósága óva intette a jelen feljelentés alapját képezést s ó általa a sörgyár ellen irányított feljelentés megtehető, nyilván azért, mert azt a feleltes hatóság alaplatannak találta. Ez a helyes tényállás.

— **Temetés.** *Pál Gusztáv* bánoçi földbirtokos, a ki öngyilkosság által vált meg az életől, f. hó 6-án vasárnap délután temették el a helybeli közkórház udvaráról. A temetési szerzartást — melyen az elhunyt felesége, anyósa és gyermekek, valamint tisztelői is résztvettek — *Hutka* József, bánoçi fer. esperes-lelkész vezette, meghatóan és szép szavakkal beszúttatva el a halottat. A beszúttató után kóvített a koporsó a helybeli temetőbe, a hol az elhunytat örök nyugalomra helyezték.

— **Óskori íelet Laszányban.** A nagy-lacska-hajmaji mezőgazdasági major alatt, — mint bemutatók értesítettek — *Egreczky* Mihály uradalmi intéző e napokban érdekes óskori íeletre akadt. A jelzett területen ugyanis asatások folnak most, melyeket *Visegrady* sátorajáljuhelyi piarista tanár és archaeológus vezérelt. E napokban aztán *Egreczky* Mihály a jelzett területen 3 cserép edényt és több emberi csontváza akadt. Valószínűleg látszik, hogy az emberi csontváz még az óskorszakból származik. Az óskori íelet az egykori ugynevezett Blata mocsár — most nagy kiterjedésű rét — fekete agyagjában fekszik, a felszínről 60–70 méternyire. Az asatást folytatni fogják, mivel a várható eredmények újabb adományokat fognak szolgáltatni hazánk óskori települési viszonyainak a megismeréséhez s ahhoz, hogy a Vihorlát álljan is laktak ósoremberek.

— **Pályázat alvosi állásra.** *Dókus* Gyula alopán a nagymihályi közkórháznál megíresedett alvosi állásra, mely 1200 korona fizetés és teljes ellátással van járadalmazva, — pályázatot irt ki. A pályázati kérvények a vármegye főispánjához címzve az alispáni hivatalban f. hó 20-ig adandók be.

— **Falk Miksa halála.** A régi szabadelvű párt egyik oszlopos tagja, a ki új törvényhozői, mint különösen a „Pester Lloyd”-ban kifejtett publicisztikai működésével évek hozszo során az előleki szerepet vált a magyar közéletben: *Falk* Miksa, a magyar hirlapírók kar nesztora f. hó 10-én Budapesten 81 éves korában elhunyt. Az elhunyt, a ki *Schmerling* alatt magyar érzelületelési fogságot is szenvedett, boldogult *Erzsébet királyné* magyar nyelvoktatója volt s éppen a királyné halálának évfordulóján dobant utolsó a szíve.

— **Egy darabont főispán házassága.** Étlék emlékeztetben van meg mindenkinek az ugynevezett darabont korszak, midőn vármegyeink alispánj székében *Kis* Pál uram akadémuskodott, a ki a többek között arról volt nevezetes, hogy „kis ruháját maga mosta, mosta”, főispánjak pedig a boldogult *Kristóffy ögről Pallavicini* Alfrédot, egy éhgyéknt szimpatikus, fiatal mágánst nevezetteték ki, a ki testőrtírt volt s a kiről később kiderült, hogy azért vállalta a főispánpostát, mert megveji mértékadó körökben biztosították arról, hogy az installációja a tisztelőkké jelen lesznek. A tisztelőkké azonban nem jelentek meg s egyáltalán a hirdetés vált *Wollman* Kázmér volt ott. Az ögről eme családása után rövidesen le is mondott állásáról s visszatért ő felsége m. kir. testőrségéhez, a hol most főhadnagy rangban szolgál s a hol bizonyára inkább érvényesítheti tehetségét mint az uhelyi megyeházán. Mindezt

most azért teszük szövé, mert a volt főispán báró Nopcsa Ilonával, báró Nopcsa Elek cs. és kir. kamarás és a főrendiház örökös tagja és neje leányával e hó folyamán házasságra lép. Kívánjuk neki, hogy a házasságban lelje meg azt a boldogságot, a mit vármegyének főispánja ezen megalatálja nem sikerült.

— **Mizériák a vasuton.** Panaszos levelet kaptunk, hogy a Sátorajauhelyből Mezőlaborcerá és innen vissza közlekedő 1793. számú személyvonat egyik kocsijának ajtóit nem zárulnak, ablakai pedig minden megerősítés dacára ki nem nyithatók. Miután a közönség jogosan követelheti ezen hiányok megszüntetését, felhívjuk erre a m. á. v. miskolci üzletvezetőségnek figyelmét.

— **Pesti Hírlap.** A legelterjedtebb politikai napilap a Pesti Hírlap, amelyről tehát joggal mondhatni el, hogy legkedvesebb lapja a közönségnek. Három évtized óta hirdeti a színmagyar radikális nemzeti politikát, teljesen függetlenül pártoktól és kormányoktól. Nagy elterjedését elsősorban ennek köszönheti. De ezenfelül annak is, hogy mint a legnagyobb magyar napilap oly változatos tartalommal jelenik meg naponként, amely magában alkalmas a magyar közönség fokozottabb érdeklődésének felkeltésére. Aki egész éven át előfizetője a lapnak, ha csak negyedevenként vagy havonként fizet is elő, számat tarthat a Pesti Hírlap nagy képes naptárjára (karácsonyi ajándékul) és kedvezményes áron rendelheti meg a Divat-Szaloni című kitérő divatlapot. A Pesti Hírlap előfizetési ára negyedeve 7 korona, 2 óra 4 korona 80 fillér, egy óra 2 korona 40 fillér. A Divat-Szalonnal együtt negyedeve 9 korona. A kiadóhivatal címe: Budapest, V., Váci-körút 78.

— **Naponta friss vaj és befőtt gyümölcs kapható Gyurótsík Testvéreknél Sulyovszky-u.**

**10** koronát takarít meg mindenki, aki öltönyt készíti **REICH ADOLF** férfi-szabalon Nagymihályon hősieteli. Mérték után legnagyobb választék hazai és külföldi valódi gyapjuszövetekben. Legulabb divatozabazis.

Felülső szerkesztő: **Dr. Kállai József.**  
Kiadóhivatali művezető: **Lándai József.**

## Hirdetések.

Az új végrehajtási novella életbeléptetése folytán szükséges

**bejelentés**

és értesítési nyomtatványok haphatók

**LANDESMAN B.**

● könyvkereskedésben Nagymihályon. ●

Aki valódi angol szövetből jó és olcsó öltönyt viselni akar, szíveskedjék utjonnan berendezett gyapjuárú-raktáramat megtekinteni.

Tisztelettel

**Feldmann I. Dávid**  
Nagymihály, Kossuth Lajos-utca 28. szám.

## Eladó széna.

Özv. Traply Lajosnál Ujházon (Bánóc mellett) egy boglya széna s egy boglya szalma eladó.

## Mezőgazdák figyelmébe!

Övadekékpe egyén hajlandó volna naponta

## 200 liter tejet

Nagymihályban elárúsítás végett átvenni. Felkértenek emélfogva azon t. mezőgazdák és földbirtokosok, kik ezen quantum tejet szélítain hajlandók volnának, hogy számdékukat e lap kiadóhivatallal közölni szíveskedjenek, a hol is a hirdető címe meg tudható.

## ELADÓ HÁZ.

A Kossuth Lajos-utcán a járásbírószálgal szemben álló ház 2 udvarral s szép szőlő s gyümölcsös kerttel eladó. Az utcai szélesség 25 1/2 méter, az udvar és kert hossza 57.15 méter. Ezen belhely igen alkalmas beépítésre, akár befelé a kertben, akár az egyik udvar beépíthető, sőt az igen erős s vastag falakkal bíró épület emeletre emelhető, mely esetben mindkét udvar beépíthető. Feltételek megtudhatók **Remenár Adolfnál** Nagymihályban.

## ÉRTESETÉS.

Mely tisztelettel van szerencsém értesíteni a n. é. hölgyközönséget, miszerint **varróiskolával** egybekötött

## női ruhatermemet.

Ungvárról Nagymihályba, a Kossuth Lajos-utca 26. sz. alatt lévő **Tischler-féle házba** helyeztem át, a melyben francia és angol szabású toiletteket a legmesszebb menő igényeknek megfelelően jutányos árban készítek.

Főtörekvésem lenni t. pártfogóim bizalmát minden tekintetben kiérdemelni és midőn a n. é. hölgyközönség szíves pártfogását kérem, vagyok kiváló tiszteltetel

R. Josefóvits Boris.

## KEIL-LAKK

legkitünőbb mázólo szer

puha padló számára.

Keil-féle viaszkenős kemény padló számára.

Keil-féle fehér „GLASUR” fénymáz 90 fillér.

Keil-féle arany-fénymáz keperkezeteknek 40 fillér.

Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

**Glück Mór** cégégnél Nagymihályon.

**Az „ÜSTÖKÖS”**

● a legjobb magyar viczlap. ●

Hetenkint 20 oldal, színes képek.

Előfizetés: **félfévre (jul. dec.) 6 kor**  
 „ negyedeve (jul. okt.) 3 kor.

A ki a félfévi előfizetést most beküldi ingyen kapja az 1907. évi teljes bekötött évfolyamot. (700 oldal vicc, kép, stb.)

Utalványaim: **Üstökös, Budapest 7., Szabads. H.**

**MIELŐTT**  
személy-, jelzalog- vagy építési

## K Ö L C S Ö N

íránt intézkednek

● kérjen díjtalanul proszputust. ●

**MELLER L. EGYED**  
BUDAPEST, IX., Lónyal-utca 7.  
Telefon-Interurban 46—31.

## ELADÓ HÁZ.

A Szladek József-utacán levő két telken épült **Dinda György-féle ház** szabad kézből azonnal eladó. Bővebb felvilágosítást nyújt **Kozma András** Nagymihályi Malom-utca.

## Friedman Simonné

okleveles szülésznő lakását a Kossuth Lajos-utca 22. szám alatt lévő Goldstein-féle házba helyezte át.

**B**ARACZKOT, ringlót, szilvát, almát, dinnyét és másféle gyümölcsöt, : : : ugorakát, zöld babot, paradicsomot, zöld kukoricát, gyökeret, répát stb. zöldséget nagyban és kicsinyben olcsón szállít **GYÜMÖLCS ÉS ZÖLDSÉG KIVITEL EGER**  
Postafiók 11. Tessenék árjegyzéket kérni.

## 20% árengedmény!

Daczára a porcellán és üvegáruk folytonos áremelkedésének ajánlom a míg a készlet tart **20% árengedménnyel** gazdagon felszerelt raktáramat mindenmemű **kávé-, likör-, sör-, és evő-**

**készletekben,** **alpacca- és nikkell-áruban,** **asztali- és függő-lámpákban,** **majolika fali-diszkekben** **és teljes konyhafelszerelésekben.**

## GOLDSTEIN ADOLF

üveg-, porcellán- és diszmiáru-üzlete Nagymihály.

## Takarékpénztár minden családban.

Kérembe a pénzt megkereseni mint azt megfartani.



Nagymihályi Gazdasági Bank

Takarékosságra az embert már gyermekkorában szoktatni, illetve nevelni kell.

A takarékoság előmozdítása céljából

## házi takarékperselyeket

bocsátunk felénk rendelkezésére, a melyek által meg a legkisebb összegre is otthon könnyű módon összegyűjtöthetik, hogy azok aztán **Persely Betétkönyve** helyezésre gyümölcsözzenek s így tőkeje gyarapításával, liki képességehez mérten vagyonra teheszen szert.

Bővebb felvilágosítással szolgál a Nagymihályi Gazdasági Bank részvénytársaság.

# BOHN M. ÉS TÁRSAI

NAGYKIKINDA és ZSOMBOLYA.

Legrégibb, legnagyobb és legjobb telep  
e szakmában Ausztria-Magyarországon

## a BOHN-féle TÉGLAGYÁRAK

NAGYKIKINDÁN és ZSOMBOLYÁN.

Alapított 1864. ● Legelőkelőbb referenciák. ● Alapított 1864.

**50 millió évi gyártás**

a cs. és kir. szab. Bohn-féle biztonsági átfedő cserépekből.

VASOXYD természetes vörös színben vagy kátrányozva.

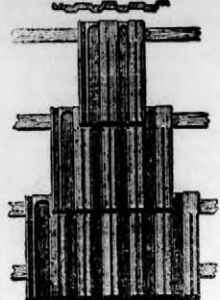
**Gyártmányok:** Bohn-féle szabadalmazott biztonsági átfedőcserépek.  
Legelőcsobb, legszebb tetőzet.

Képes árjegyzék és minták kívánatra ingyen és bérmentve.



Nagykikindai gyártmány.

Bohn-féle szab. biztonsági átfedőcserépek 272. szám.



Zsombolyai gyártmány.

Szab. biztonsági preselt átfedő cserépek 233. szám.

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDESI ANYAGA.

# ETERNIT PALA

MAGYARORSZÁGI KOZPONT:  
**ETERNIT MŰVEK**  
**HATSCHÉK LAJOS**  
BUDAPEST, ANDRÁSSY-ÚT 33.

## Brüglér Lajos Nagymihály.

Elvállal ugy helyben, mint vidéken, mindenemű épületek és templomok fedélzeteinek ETERNIT-palával való fedését, jutányos áron.

# A Nagymihályi Gazdasági Bank

Részvénytársaság

az életbiztosítással kapcsolatos betétüzletet üzletágai közé bevezette és e czériből egy előkelő életbiztosító társasággal lépett összeköttetésbe.

Az üzletág lényege a következő: A belépni szánlkozó kötelezi magát 1 koronás heti részletek fizetésére. A befizetéseket nem kell feltétlenül hetenként eszközölni, előre esetleg több részlet is befizethető. Ezzel kapcsolatban minimális pótdíj ellenében egyszeműndi életet is biztosítja. 15 év elteltével, amikor is az 1 koronás heti befizetés kamataival együtt 1060 koronára nő fel, ezt a teljes összeget, vagyis 1000 koronát kézhez kapja. A mennyiben azonban már az első részlet befizetése után elhaláloznék, az egész 1000 korona haladéktalanul esedékessé válik. Ha azonban a díjak befizetése 15 év előtt beszüntetné, ugy betétjét kamatos kamataival együtt bármikor kézhez kaphatja.

Befizethet 20-60 évig terjedő életkorban levők.

Egy-egy ügylet több 1000-1000 koronás télelt is jegyezhet.

Amidőn a nagy közönség figyelmét az egyszerű takarékoság eme legújabb módjára tisztelettel felhívjuk, még csak azt jegyezzük meg, hogy az ország más helyein létesített hasonló rendszer a legmegelőbb fogadtatásban részesült és ma már milliókra megy az az összeg, melyet az országban ilyeneken jegyeztek.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgalmk.

Nagymihályi Gazdasági Bank Részvénytársaság.

# EICHENBAUM EMANUEL

óra-, arany-, ezüst- és látszerési cikkek gyári raktára  
NAGYMIHÁLY.

Nagy választék mindennemű óra, ékszer, arany- és ezüstművekben.  
Inga- és salon órák, aszali készletek, stb.  
Optikai tárgyak: Látszerők, Thermometer, Barometer, nickel, arany és ezüst foglalatú szemüvegek és csipetfői dioptrimer szerint.

# GRAMOPHONOK!

Minden nálam vásárolt óráért 2 évi jótállást vállallok. — A nem tetsző árukért a pénzt azonnal visszakaldom. — Az összes árúk a m. kir. éremhivatal által megvizsgálva, ennek perséjével el vannak látva. — Tört arany v. ezüst tárgyakat veszek vagy becserelek. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítettek. Gramophon- és óra-javítások a legrovidebb idő alatt jutányosan és pontosan eszközöltetnek. : : :

# CLAYTON & SHUTTLEWORTH

Budapest, Vácok-úttól 68.

Az a legújanyosabb áruk mellett ajánlatosak:

**Locomobil és gözcséplőgépek,**  
szalmakaszalók, járgány-cséplőgépek, löhár-cséplők, Veszilő-rosták, konkójozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyújtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, szeszkavágók, répvágók, kukoricaszarvaszók, daráló, őrlőmalmok, egytetemes aszali-ésék, 2- és 3-vanuz-ésék és minden egyéb gazdasági gépek.

**Hirdetések** jutányosan felvételnek e lap kiadóhivatalában. ==